

Parter i målet vid den nationella domstolen

Kärande: Intelcom Service Ltd

Svarande: Vincenzo Mario Marvulli

Avgörande

Det är uppenbart att Europeiska unionens domstol saknar behörighet att besvara de frågor som har ställts av Giudice di pace di Matera (Italien) genom beslut av den 22 april 2013.

⁽¹⁾ EUT C 52, 22.2.2014

Domstolens beslut (åttonde avdelningen) av den 19 juni 2014 (begäran om förhandsavgörande från Tribunal do Trabalho da Covilhã – Portugal) – Pharmaceute-Saúde e Higiene SA m.fl. mot Autoridade Para As Condições do Trabalho (ACT)

(Mål C-683/13) ⁽¹⁾

(Förhandsavgörande — Artikel 99 i domstolens rättegångsregler — Behandling av personuppgifter — Direktiv 95/46/EG — Artikel 2 — Begreppet ”personuppgifter” — Artiklarna 6 och 7 — Principer om uppgifternas kvalitet och principer som gör att uppgiftsbehandling kan tillåtas — Artikel 17 — Säkerhet vid behandling — Arbetstagares arbetstid — Arbetstidsregister — Tillgång för behöriga nationella arbetsmiljömyndigheter — Arbetsgivarens skyldighet att ge tillgång till arbetstidsregistret på ett sätt som gör det möjligt att omedelbart avläsa registret)

(2014/C 261/18)

Rättegångsspråk: portugisiska

Hänskjutande domstol

Tribunal do Trabalho da Covilhã

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Pharmaceute-Saúde e Higiene SA, Domingos Sequeira de Almeida, Luis Mesquita Soares Moutinho, Rui Teixeira Soares de Almeida, André de Carvalho e Sousa

Motpart: Autoridade Para As Condições do Trabalho (ACT)

Avgörande

- 1) Artikel 2 a i Europaparlamentets och rådets direktiv 95/46/EG av den 24 oktober 1995 om skydd för enskilda personer med avseende på behandling av personuppgifter och om det fria flödet av sådana uppgifter ska tolkas så, att ett arbetstidsregister, såsom det som är aktuellt i det nationella målet, som avseende varje arbetstagare innehåller upplysningar om tidpunkterna för arbetstidens början och slut samt motsvarande uppehåll och raster, omfattas av begreppet ”personuppgifter” i den mening som avses i denna bestämmelse.
- 2) Artiklarna 6.1 b och c samt 7 c och e i direktiv 95/46 ska tolkas så, att de inte utgör hinder för sådan nationell lagstiftning, som den som är aktuell i målet vid den nationella domstolen, enligt vilken arbetsgivaren är skyldig att medge behöriga nationella arbetsmiljömyndigheter tillgång till arbetstidsregister för omedelbar avläsning, under förutsättning att denna skyldighet är nödvändig för att myndigheterna ska kunna utföra sitt uppdrag att utöva tillsyn över tillämpningen av lagstiftningen om arbetsvillkor, särskilt vad gäller arbetstiden.

- 3) Det ankommer på den hänskjutande domstolen att pröva huruvida arbetsgivarens skyldighet att medge behöriga nationella arbetsmiljömyndigheter tillgång till arbetstidsregister för omedelbar avläsning kan anses vara nödvändig för att dessa myndigheter ska kunna utföra sitt tillsynsuppdrag genom att den bidrar till att effektivisera tillämpningen av lagstiftningen om arbetsvillkor, särskilt vad gäller arbetstiden, och för det fallet att svaret är jakande, huruvida de sanktioner som påförs för att säkerställa en effektiv tillämpning av kraven i Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/88/EG av den 4 november 2003 om arbetstidens förläggning i vissa avseenden står i överensstämmelse med proportionalitetsprincipen.

(¹) EUT C 52, 22.2.2014.

**Begäran om förhandsavgörande framställd av Curtea de Apel Bacău (Rumänien) den 15 januari 2014
– Municipiul Piatra Neamț mot Ministerul Dezvoltării Regionale și Administrației Publice**

(Mål C-13/14)

(2014/C 261/19)

Rättegångsspråk: rumänska

Hänskjutande domstol

Curtea de Apel Bacău

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Municipiul Piatra Neamț

Motpart: Ministerul Dezvoltării Regionale și Administrației Publice

Domstolen (åttonde avdelningen) har genom beslut av den 12 juni 2014 slagit fast att det är uppenbart att tolkningsfrågan ska avvisas.

Talan väckt den 7 april 2014 – Europeiska kommissionen mot Helleniska republiken

(Mål C-167/14)

(2014/C 261/20)

Rättegångsspråk: grekiska

Parter

Sökande: Europeiska kommissionen (ombud: G. Zavvos och E. Manhaeve)

Svarande: Republiken Grekland

Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att domstolen ska

- fastställa att Republiken Grekland har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt artikel 260.1 FEUF genom att inte vidta samtliga åtgärder som krävs för att följa domstolens dom av den 25 oktober 2007 i mål C-440/06, kommissionen mot Republiken Grekland,
- förplikta Republiken Grekland att till kommissionen betala ett föreslaget vite på 47 462,40 euro för varje dag som denna stat inte har följt domen i mål C-440/06, från och med den dag då domen i förevarande mål meddelas till dess att domen i mål C-440/06 har följts,